



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/330
25 June 1979

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 55 первоначального перечня*

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Письмо Постоянного представителя Австрии при Организации
Объединенных Наций от 20 июня 1979 года на имя Генерального
секретаря

Совет Организации экономического сотрудничества и развития провел заседание на уровне министров 13 и 14 июня 1979 года. Поскольку Австрия имела честь быть председателем этого заседания, я хотел бы просить Вас распространить текст приложенного коммюнике в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 55 первоначального перечня и представить его вниманию Экономического и Социального Совета на его второй очередной сессии 1979 года в связи с рассмотрением пункта 3 предварительной повестки дня.

Я считаю, что этот текст имеет самое непосредственное отношение к вышеупомянутым пунктам повестки дня и должен способствовать их продуктивному рассмотрению.

Томас КЛЕСТИЛЬ
Чрезвычайный и Полномочный Посол,
Постоянный представитель Австрии
при
Организации Объединенных Наций

* A/34/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике, изданное Организацией экономического
сотрудничества и развития 14 июня 1979 года

1. Совет Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) провел 13 и 14 июня 1979 года заседание на уровне министров под председательством доктора Ханнеса Андроша, Вице-канцлера и Федерального министра Финансов Австрии.
2. Новая волна инфляции и неопределенность в отношении энергоресурсов становятся основными препятствиями на пути достижения непрерывного экономического роста и обеспечения большего количества рабочих мест в странах ОЭСР. Экономическая и энергетическая политика должна быть направлена на преодоление этих препятствий, для того чтобы избежать серьезных последствий как для развитых, так и для развивающихся стран. Было бы проще принимать сложные и необходимые решения, если бы государства-члены действовали сообща.
3. Поэтому министры согласились о необходимости обеспечить большую солидарность государств-членов. Они осуществляли согласованную программу действий, утвержденную в прошлом году и пересмотренную в свете настоящего экономического и энергетического положения, и достигли договоренности в отношении некоторых руководящих принципов политики на среднесрочный период. Они рассмотрели результаты пятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и вновь подтвердили свое обязательство осуществлять конструктивное сотрудничество с развивающимися странами.

I. ПРЕОДОЛЕНИЕ ПРЕПЯТСТВИЙ, СТОЯЩИХ НА ПУТИ ДОСТИЖЕНИЯ
НЕПРЕРЫВНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА

4. Программа международных согласованных действий, утвержденная в прошлом году, привела к положительным результатам в деле достижения более сбалансированного в международном масштабе экономического роста, сокращения дефицита платежного баланса и достижения большей стабильности валютных курсов. Вселяет уверенность то, что:
 - а) некоторым странам удалось сократить темпы инфляции до уровня 60-х годов;
 - б) при увеличении использования мощностей и повышении доходов предприятий наблюдалось расширение инвестиций в производство;
 - в) при осуществлении правильной политики регулирования спроса и верном определении валютных курсов несбалансированность международных платежей была значительно сокращена.

/...

5. С другой стороны:

а) еще до резкого повышения цен на нефть в ряде стран началось повторное повышение основных темпов инфляции;

б) уровень безработицы в большинстве государств-членов остается неприемлемо высоким;

с) наблюдалось серьезное ухудшение энергетического положения в течение краткосрочных и среднесрочных периодов;

д) при медленных темпах роста и высоком уровне безработицы существует постоянная угроза расширения протекционизма во всех его многочисленных формах.

А. Инфляция

6. Министры согласились в том, что наиболее заостренным препятствием на пути достижения более высоких темпов роста и обеспечения большего количества рабочих мест являются постоянно высокие темпы инфляции в большинстве государств-членов, а также опасность того, что эти темпы могут увеличиться. Инфляция непосредственно сказывается на замедлении экономического роста, создавая атмосферу неуверенности и препятствуя осуществлению инвестиций; инфляция может также заставить правительства проводить политику ограничительного регулирования спроса.

В. Энергия

7. Министры рассмотрели экономические последствия создавшегося энергетического положения. Они отметили результаты заседания Совета управляющих Международного энергетического агентства на уровне министров, состоявшегося с 21 по 22 мая. В настоящее время существует реальная опасность того, что без проведения как потребителями, так и производителями нефти должной политики в этой области энергетическое положение может серьезно ухудшить состояние мировой экономики.

8. Без принятия эффективных мер по восстановлению равновесия на мировых рынках нефти повышение цен на нефть может привести к началу нового, порожденного инфляцией экономического кризиса, как это было в 1974-1975 годах. Многие из мероприятий, проведение которых необходимо для немедленного сокращения темпов роста потребления энергии, могут оказаться в высшей степени неприятными, но если эти меры не увенчаются успехом, то неизбежные последствия в плане возрастающей инфляции, которая вызовет сокращение темпов экономического роста и повышение уровня безработицы, приведут к еще большим расходам и более пагубным социальным последствиям.

/...

9. Практически невозможно избежать сокращения реальных доходов, вызванного повышением цен на импортируемую нефть; требования компенсировать эти потери за счет увеличения денежных доходов лишь усугубят положение в результате расширения инфляции и повышения безработицы.

С. Несбалансированность платежей

10. Долгожданный прогресс был достигнут в деле сокращения несбалансированности платежей в рамках ОЭСР, однако эта несбалансированность может вновь возникнуть в результате существования сильных и слабых конкурентных позиций стран и снова стать препятствием на пути достижения экономического роста.

11. Более высокие расходы на импортируемую нефть неизбежно приведут к ухудшению существующего финансового положения стран-импортеров нефти. Хотя существующие финансовые механизмы, по-видимому, еще способны предоставить достаточное количество средств для покрытия в большинстве случаев более высоких текущих дефицитов, все же возрастающая в результате этого процесса задолженность вызывает озабоченность стран-импортеров нефти, особенно развивающихся стран. Министры отметили, что в настоящих условиях особые трудности могут испытывать те страны, которые в большой степени зависят от рынка кассовых сделок.

Д. Выработка политики

12. Министры признали тот факт, что экономическая и энергетическая политика стали неотделимы друг от друга. Они уверены в том, что существует такая комбинация политических курсов, осуществление которой может с течением времени привести к значительному ослаблению давления энергетического кризиса и инфляции на экономический рост и предоставит возможность достигнуть постоянного экономического и социального прогресса. С этой целью они достигли договоренности в отношении следующих направлений политики.

Е. Политика на следующие 12-18 месяцев

13. Министры достигли договоренности о том, что:

а) элементы регулирования спроса в рамках прошлогодней программы согласованных действий будут осуществляться с уделением особого внимания:

- i) необходимости охлаждения экономики Соединенных Штатов Америки в целях достижения значительного сокращения темпов инфляции;

/...

ii) желательности избегать значительного замедления темпов роста внутреннего спроса в остальных странах ОЭСР, рассматриваемых как единое целое, и той роли, которую в этом отношении могут в различной степени играть Федеративная Республика Германии, Япония, Швейцария, Бельгия, Нидерланды и Австрия;

iii) необходимости практически для всех других стран осуществлять осторожную политику регулирования спроса в целях сокращения инфляции и, в некоторых случаях, внешнего дефицита, который образовался до последнего повышения цен на нефть.

б) с этой целью, однако, большое значение приобретает осуществление эффективных мер по сокращению потребления энергии или расширению производства, или того и другого в целях выполнения обязательств, принятых на различных форумах в целях сокращения спроса государств-членов на нефть, находящуюся на мировом рынке, почти на 2 млн. баррелей в день. Достигнутые в настоящее время договоренности в отношении функционирования нефтяного рынка являются неудовлетворительными и должны быть улучшены;

с) повышенные цены на нефть должны быть соответствующим образом распространены и на пользователей энергии в целях содействия сохранению и развитию альтернативных источников энергии. Государства-члены, которые еще не сделали этого, должны как можно скорее поднять цены на производимую в их странах нефть до уровня мировых цен;

д) значительные усилия должны быть предприняты для обеспечения признания того факта, что увеличение цен на нефть приводит к сокращению более высокого уровня реальных доходов всех социальных групп;

е) в настоящее время в срочном порядке проводится оценка прогресса, достигнутого странами в деле сокращения спроса на нефть и, под руководством Комитета по экономической политике, преодоления макроэкономических последствий создавшегося энергетического положения. После проведения этой оценки организация рассмотрит возможные последствия в отношении политики регулирования спроса. Если эффективная энергетическая политика не будет осуществляться и будет наблюдаться дальнейшее значительное повышение цен на нефть, то плановые показатели роста на 1980 год должны быть сокращены. Неспособность ограничить процесс использования увеличившихся цен на нефть для получения сверхприбылей может также привести к тому, что проведение более осторожной политики регулирования спроса станет неизбежным;

ф) будет продолжено тесное сотрудничество в области финансов путем осуществления соглашений между Соединенными Штатами Америки, Федеративной Республикой Германии, Японией и Швейцарией, а также при помощи Европейской валютной системы и Международного валютного фонда.

/...

Г. Политика преодоления среднесрочных факторов,
препятствующих экономическому росту

1. Инфляция как сдерживающий фактор

14. Хотя между государствами-членами и существуют различия в отношении достигнутых ими успехов в восстановлении условий, необходимых для непрерывного безинфляционного экономического роста, улучшение экономической деятельности все же требует обращения последовательного и непрерывного внимания на задачу стабилизации цен. В тех странах, где внутреннее давление на уровень цен было сокращено, существуют более благоприятные условия для расширения экономической активности и сокращения безработицы. Другие страны должны сконцентрировать свои усилия на достижении более высокой стабильности цен; после выполнения этой задачи в этих странах создадутся условия для непрерывного роста и проведения политики, которая будет в большей степени ориентирована на повышение темпов экономического роста.

15. Лучшая динамика цен требует проведения осторожной и постоянной валютной и налоговой политики. Дефицит бюджета не должен превышать сумму сбережений в частном секторе. В тех странах, где повышение налогов и выплат на социальное обеспечение вызвало возникновение инфляции, доля государственных расходов в валовом национальном продукте должна быть ограничена.

16. Лучшая динамика цен также требует осуществления дальнейших усилий, направленных на достижение большего консенсуса, и там, где это возможно, модификации методов установления заработной платы и цен, для того чтобы восстановить прибыльность инвестиций в производство, ослабить инфляционное давление, вызванное спиралью "заработная плата-цены", и содействовать необходимым изменениям в относительных ценах и структуре заработной платы.

17. Возникает опасность того, что медленный рост становится причиной снижения темпов роста и в будущем. Он затрудняет осуществление инвестиций и способствует возникновению "оборонительного" отношения со стороны правительств, деловых кругов и рабочей силы, как например, проведение политики протекционизма и поддержки осуществления убыточных и неэффективных мероприятий. Подобная деятельность в целом замедляет рост производительности труда и обостряет факторы инфляции, сдерживающие экономический рост за счет повышения расходов и сокращения поставок имеющихся товаров. Неразумно соглашаться с необходимостью существования дальнейшего периода неудовлетворительной динамики роста, возникающей в результате воздействия сдерживающих факторов инфляции, если правительства затем пытаются приуменьшить ее воздействие на уровень занятости путем осуществления таких мер, которые отрицательно сказываются на производительности труда и приводят различными путями к увеличению расходов и росту цен.

/...

18. Таким образом, политика осторожного регулирования спроса должна быть объединена с практической деятельностью — или с уже ранее начатой деятельностью — в целях расширения поставок путем использования менее дорогих импортных товаров, содействия осуществлению инвестиций и проведения необходимых структурных изменений.

19. Поэтому министры подчеркнули важность осуществления специальной двухгодичной программы проведения политики позитивной адаптации, которая была недавно утверждена организацией. Все компетентные органы организации будут обращать особое внимание в рамках своих сфер компетенции на осуществление политики, которая способствует проведению структурных изменений. Была создана специальная группа старших сотрудников для постоянного рассмотрения макроэкономических и международных последствий осуществления мероприятий, содействующих или замедляющих проведение необходимых структурных изменений в области политики рабочей силы, а также промышленной, сельскохозяйственной, региональной, торговой и другой политики.

20. При осуществлении положительных изменений страны должны, насколько это возможно, полагаться на силы рынка, для того чтобы содействовать мобильности рабочей силы и капитала в целях их максимально продуктивного использования. Мероприятия, направленные на оказание помощи испытывающим трудности секторам или фирмам, должны быть временно и целиком связаны с процессом осуществления планов постепенной ликвидации устаревших мощностей и замены их на выгодные в финансовом плане предприятия. Проведение положительных изменений может быть облегчено путем распространения более подробной информации о расходах и выгодах, возникающих в результате правительственных мер, проведения должных консультаций между рабочими и администрацией предприятий, осуществления энергичных мер по поддержанию конкурентной борьбы и ограничению власти монополий; осуществления политики, направленной на поощрение проведения исследований, внедрение новой техники и осуществление инвестиций; проведения хорошо разработанной региональной политики и осуществления усилий по устранению излишних потребностей в регулировании и отчетности.

21. Министры также вновь подтвердили свою приверженность к открытой системе мировой торговли, а также свое намерение продолжать борьбу против политики протекционизма во всех секторах и добиваться улучшений существующей системы. Поэтому они:

а) приветствовали завершение многосторонних торговых переговоров и подчеркнули необходимость скорейшего и эффективного осуществления их результатов;

б) продлили действие своей Торговой декларации 1974 года ("Торговые обещания") а/ еще на один год;

а/ См. A/33/I59, приложение, добавление I.

с) согласились предпринять в будущем году особые усилия в работе организации с целью изучения проблем сельскохозяйственной торговли.

22. Министры согласились в том, что лучшее функционирование рынка сырьевых товаров, включая улучшение доступа поставок на рынок и повышение безопасности таких поставок, пойдет на пользу как потребителям, так и производителям и устанит одну из потенциальных причин инфляции.

23. Была достигнута широкая договоренность о необходимости в соответствующих случаях предпринимать усилия, направленные на обеспечение более высокой занятости, в частности среди групп населения, находящихся в неблагоприятном положении.

а) По-видимому, можно найти возможности для модификации процедуры найма на работу в государственном и частном секторах с целью частичного разрешения проблемы молодежи и групп населения, находящихся в неблагоприятном положении, а также для реагирования на все возрастающий спрос на создание ряда рабочих мест с неполным рабочим днем. Организация должна изучить возможную роль предоставления субсидий для создания дополнительных рабочих мест и отхода от практики значительного налогообложения фонда заработной платы, а также вопрос воздействия миграционной политики на уровень занятости и эффективное функционирование рынков рабочей силы.

б) Будет проведена оценка возможности достижения договоренности о разделении деятельности; однако необходимо с осторожностью рассматривать попытки увеличить количество рабочих мест путем ускорения тенденции сокращения рабочей недели, поскольку этот процесс может привести к возникновению инфляционных последствий.

с) По-видимому, можно найти возможности для расширения программ подготовки и переподготовки кадров в качестве инструмента для повышения квалификации и тем самым будущего повышения производительности труда, одновременно с этим сокращая уровень безработицы.

Меры, подобные тем, которые были описаны выше, должны осуществляться только после рассмотрения их возможных пагубных последствий в отношении производительности труда и инфляции.

2. Энергетический сдерживающий фактор

24. Без проведения углубленной политики, поставки энергии на среднесрочный период будут недостаточны для поддержания надлежащих темпов экономического роста. Принимая во внимание существование различного энергетического положения в государствах-членах, министры признали острую необходимость в:

/...

а) осуществлении такой политики цен и такой налоговой политики в отношении нефти и других энергетических источников, в которых бы признавался тот факт, что долгосрочная тенденция реальных цен на энергию развивается почти что без всякого сомнения по возрастающей и что этот факт должен прочно войти в сознание потребителей энергии;

б) осуществлении программ сохранения энергии, основанных на соответствующем сочетании политики ценообразования, добровольных программ, налоговых рычагов и, по необходимости, обязательного контроля; направлении главных усилий на расширение производства, торговли и использование угля и газа; разработке национальных нефтяных месторождений; постоянном развитии ядерной энергии с обеспечением необходимых гарантий, учитывая правовые и конституционные положения; направлении главных усилий на проведение исследовательских и опытно-конструкторских работ в отношении разработки новых методов сохранения энергии и возобновляемых ресурсов энергии; и оказании помощи развивающимся странам, не имеющим собственных нефтяных месторождений, в определении и развитии своих энергетических ресурсов.

3. Дефицит платежного баланса

25. Для устранения влияния дефицита платежного баланса на темпы экономического роста:

а) страны, имеющие сильную внешнюю позицию, должны поддерживать темпы роста внутреннего спроса; страны, имеющие дефицит платежного баланса, должны сконцентрировать свое внимание на обеспечении контроля за внутренней инфляцией; валютные курсы должны играть свою соответствующую роль в процессе осуществления должных изменений;

б) остающиеся случаи нарушения структурного баланса вызывают необходимость в проведении решительной политики, направленной на повышение производительности труда и стимулирование экспорта в странах, имеющих дефицит платежного баланса; а также в проведении странами, имеющими положительное сальдо платежного баланса, такой политики, которая направлена на расширение импортных операций и использование внутреннего спроса в качестве основного фактора экономического роста;

с) в тех случаях, когда нарушение платежного баланса остается, тем не менее, значительным, страны, имеющие положительное сальдо платежного баланса, должны обеспечить возмещение оттока капитала на непрерывной основе. Организация получила указания уделять дальнейшее внимание этим вопросам.

/.../

II. МИРОВАЯ ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ И ОТНОШЕНИЯ С РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

26. Министры рассмотрели вопрос о последствиях глобальных экономических тенденций для развития отношений с развивающимися странами. Они вновь подтвердили необходимость укрепления сотрудничества с развивающимися странами, которое является неотъемлемым элементом в деле достижения непрерывного и более стабильного мирового экономического роста и которое обеспечивает лучшую основу для осуществления политики в области развития. Они подчеркнули, что, учитывая трудные задачи в области глобальной политики, которые предстоит решить, расширение сотрудничества с развивающимися странами приобретает еще большее значение.

27. Министры обсудили результаты пятой сессии ЮНКТАД. Они высказали мнение о том, что, хотя общие результаты Конференции являются ограниченными, был достигнут существенный прогресс в конкретных областях. В настоящее время необходимо продолжать конструктивное сотрудничество с развивающимися странами на соответствующих форумах и при подготовке новой международной стратегии развития. В этой связи министры отметили важность участия всех стран, включая промышленно развитые страны, не входящие в ОЭСР, для осуществления международных усилий в области развития.

28. Министры приветствовали созыв Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, которая состоится в августе в Вене, как реальную возможность в деле содействия эффективному международному сотрудничеству в области науки и техники, особенно в интересах развивающихся стран, и обязались прилагать усилия для ее успешного завершения.

29. Министры отметили ценность прагматических форм консультаций и сотрудничества с развивающимися странами в областях, представляющих значительный взаимный интерес. Следует широко изучать вклад, который эта организация может внести в этом отношении.

A. Торговля и адаптация

30. Расширение мирового производства и торговли, а также дальнейшие изменения в их структурах являются важнейшим средством повышения жизненного уровня и содействия экономическому и социальному прогрессу как в развитых, так и развивающихся странах.

31. Министры признали стремление развивающихся стран осуществлять дальнейшую индустриализацию и содействовать увеличению их доли в мировой торговле в соответствии со своими относительными преимуществами. Они готовы оказывать помощь в этом процессе в таких областях, как торговля, инвестиции и техническое сотрудничество.

/...

32. Министры подчеркнули важность для торговых отношений с развивающимися странами общих мер по сохранению и дальнейшему совершенствованию открытой международной торговой системы, которые осуществляются в настоящее время. В частности, они:

а) указали на значение новой специальной двухгодичной программы этой организации, касающейся позитивной политики адаптации с целью содействия осуществлению взаимовыгодных структурных изменений в области производства и торговли;

б) подчеркнули значение возобновленного обязательства в отношении торговли их стран с развивающимися странами;

с) заявили о своей решимости претворять в жизнь результаты многосторонних торговых переговоров и основываться на этих результатах, учитывая, в частности, интересы развивающихся стран.

33. Хотя страны, входящие в ОЭСР, несут особую ответственность за сохранение открытой международной экономической системы, они считают, что развивающиеся страны, в частности те из них, которые достигли относительно высокой стадии индустриализации и проявили свою способность эффективно конкурировать на международных рынках, должны постепенно принимать большее активное участие в осуществлении этих усилий: путем либерализации торговли как между самими этими странами, так и в мировых масштабах, в большей степени соблюдая международные нормы в этой области и в более общем плане принимая политику, содействующую налаживанию удовлетворительных отношений в области торговли и платежей.

В. Сотрудничество в области энергетики

34. Министры вновь подтвердили свою готовность содействовать международному сотрудничеству в области энергетики между развитыми и развивающимися странами и обсудить представляющие взаимный интерес энергетические вопросы с развивающимися странами, которые экспортируют и импортируют нефть. Они приветствовали принятие Всемирным банком энергетической программы, которая будет служить для укрепления национального производства энергии развивающимися странами-импортерами нефти, и отметили связанные с этим виды деятельности, осуществляемые другими международными и национальными учреждениями. Они подчеркнули настоятельную необходимость рассмотрения с заинтересованными развивающимися странами возможностей укрепления сотрудничества с целью выявления и развития энергетических ресурсов этих стран. Они приветствовали доклад Рабочей группы Совета ОЭСР, учрежденной в прошлом году для осуществления координированных усилий с целью оказания помощи развивающимся странам в использовании технологии, относящейся к возобновляемым источникам энергии, особенно в свете предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновленным источникам энергии.

/...

С. Сырьевые товары

35. Министры с удовлетворением отметили результаты переговоров по Общему фонду. Они выразили согласие содействовать в духе позитивизма созданию такого механизма, а также продолжать текущие дискуссии и переговоры по отдельным товарным соглашениям. Они подчеркнули свою заинтересованность в изучении рамок дальнейших действий с целью укрепления производства продовольствия и сырьевых товаров, а также их обработки в развивающихся странах, учитывая их потребности и первоочередные задачи в области развития.

Д. Окружающая среда

36. Борьба с загрязнением окружающей среды и улучшение ее качества путем облесения, борьбы с опустыниванием, а также с эрозией почв и водной эрозией является вопросом, имеющим глобальное значение, и требует налаживания международного сотрудничества. Министры признали, что развивающиеся страны обладают ограниченными ресурсами для осуществления таких целей и нуждаются в международной поддержке.

Е. Помощь и передача финансовых ресурсов

37. Министры подчеркнули важность значительного увеличения потоков помощи, финансовых ресурсов и инвестиций и их стабильности. Признавая важнейшую роль помощи, министры призвали к активизации и качественному совершенствованию коллективных мероприятий в области официальной помощи в целях развития, в которых должны в равной степени участвовать все страны. Передача ресурсов на льготных условиях, насколько это возможно, должна быть сосредоточена на наименее развитых и других развивающихся странах, которые испытывают в этом наибольшую необходимость: Они предложили Комитету содействия развитию, принимая во внимание исследования по этому вопросу, осуществляемые другими международными форумами, провести всесторонний обзор возможностей расширения финансового сотрудничества с развивающимися странами на соответствующих уровнях и с учетом их конкретных проблем развития, включая проблемы задолженности, с целью позитивного содействия разработке новой международной стратегии развития.

III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ И МНОГОНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

38. Министры провели обзор, предусмотренный в договоренностях о международных инвестициях и многонациональных предприятиях 1976 года в/. Они с удовлетворением отметили, что три связанные с этим документа, которые были одобрены в 1976 году и в которых соответственно рассматриваются руководящие принципы деятельности

в/ За исключением правительства Турции, которое не участвовало в разработке Декларации 1976 года и воздержалось при принятии решения.

/...

многонациональных предприятий, национальный подход к предприятиям, находящимся под иностранным контролем, и факторы, стимулирующие или сдерживающие инвестиции, продемонстрировали их эффективность как основы для укрепления международного сотрудничества в вопросах, касающихся международных инвестиций и многонациональных предприятий, не только для государств-членов, но и для деловых кругов и рабочих организаций.

39. Министры подтвердили, что их правительства по-прежнему придерживаются обязательства в отношении Декларации 1976 года. Они согласились с принятием мер, направленных на дальнейшее повышение эффективности такого сотрудничества в будущем. В том что касается руководящих принципов для деятельности многонациональных предприятий, в число которых был добавлен еще один принцип, необходимо укреплять и далее развивать последующие процедуры на национальном и международном уровне путем дополнительных мер по проведению консультаций с представителями деловых и рабочих кругов, а также по предоставлению отчетности в этой связи. Кроме того, министры одобрили новое направление работы, которая должна проводиться в области использования факторов, стимулирующих или сдерживающих инвестиции, и изучение международных последствий таких мер для других стран.
